



Совет Безопасности

Distr.: General
17 August 2009
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Швеции при Организации Объединенных Наций от 12 августа 2009 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Швеции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета и имеет честь представить доклад об осуществлении Швецией резолюции 1874 (2009) (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Швеции при Организации Объединенных
Наций от 12 августа 2009 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад об осуществлении Швецией резолюции 1874 (2009)
Совета Безопасности Организации Объединенных Наций**

Швеция и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР), введенные резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, на основе следующих коллективных мер¹:

- Общая позиция Совета 2006/795/CFSP от 20 ноября 2006 года² с поправками, внесенными согласно общей позиции Совета 2009/573/CFSP от 27 июля 2009 года³.

Общая позиция содержит обязательство Европейского союза осуществлять все меры, предусматриваемые резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, и обеспечивает основу для принятия ЕС конкретных имплементационных мер в рамках этих резолюций, а именно:

- полное эмбарго на поставки оружия;
- запрет на экспорт определенных других товаров в дополнение к тем, которые определены Комитетом по санкциям и которые могли бы способствовать программам КНДР, имеющим отношение к ядерной деятельности, баллистическим ракетам или другим видам оружия массового уничтожения;
- самостоятельное включение в перечень, по решению Совета ЕС, физических и юридических лиц, подпадающих под действие запрета на выдачу виз и мер по замораживанию активов, либо на основании того, что они способствуют или поддерживают вышеупомянутые программы КНДР, либо поскольку они предоставляют финансовые услуги или иные ресурсы, которые могли бы способствовать этим программам;
- усиленный контроль за деятельностью финансовых институтов в пределах юрисдикции государств — членов ЕС, отдельные банки и финансовые учреждения которых поддерживают связи с КНДР;
- требования о представлении дополнительной информации в отношении воздушных и морских судов, доставляющих грузы в КНДР и из нее.

ЕС примет решение Совета о реализации общей позиции 2006/795/CFSP и составлении, для целей осуществления запрета на выдачу виз и мер по замораживанию активов, перечня физических и юридических лиц в соответствии с определениями Комитета по санкциям от 24 апреля и 16 июля 2009 года.

¹ Информация о всех принимаемых коллективных мерах публикуется в «Официальном вестнике Европейского союза», с которым можно ознакомиться на следующих веб-сайтах: <http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do?ihmlang=en> (опубликованные номера) и http://eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do?ihmlang=en (окно поиска).

² *Official Journal of the European Union* L 322, 22.11.2006, p. 32.

³ *Official Journal of the European Union* L 197, 29.07.2009, p. 111.

- Постановление Совета (ЕС) № 329/2007 от 27 марта 2007 года⁴, с поправками, внесенными в него Постановлением Комиссии (ЕС) № 117/2008 от 28 января 2008 года⁵ и Постановлением Комиссии (ЕС) № 389/2009 от 12 мая 2009 года⁶.

Постановлением Совета в Европейском сообществе вводятся в действие запрет на экспорт товаров и технологий, которые могли бы содействовать осуществлению программ КНДР, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения, и предоставление связанных с ними услуг, запрет на приобретение товаров и технологий из КНДР и запрет на экспорт предметов роскоши в КНДР, а также меры по замораживанию активов и экономических ресурсов физических лиц, юридических лиц и организаций, которые, как установлено Комитетом по санкциям, являются участниками или обеспечивают поддержку указанных программ КНДР и запрет на предоставление средств или экономических ресурсов таким физическим и юридическим лицам, с определенными изъятиями, предусматриваемыми в резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Постановлением Комиссии № 117/2008 вносятся поправки в постановление Совета путем включения перечня товаров и технологий, подпадающих под действие запрета на экспорт и импорт (за исключением предметов роскоши), в приложение I к Постановлению Совета в соответствии с определениями, вынесенными Комитетом по санкциям.

Постановлением Комиссии № 389/2009 вносятся поправки в постановление Совета путем включения юридических лиц, обозначенных Комитетом по санкциям 24 апреля 2009 года, в перечень физических лиц, юридических лиц и организаций, подпадающих под действие мер по замораживанию активов, указанных в приложении IV к постановлению Совета.

Комиссия примет постановление Комиссии с поправками к Постановлению Совета, посредством включения товаров в приложение I и физических и юридических лиц в приложение IV к постановлению Совета в соответствии с определениями, вынесенными Комитетом по санкциям 16 июля 2009 года.

- Постановление Совета (ЕС) № 539/2001 от 15 марта 2001 года (и последующие поправки к нему)⁷. Согласно этому постановлению граждане КНДР обязаны иметь визу при въезде в Европейский союз.

В Швеции действуют следующие национальные законодательные акты, требующие экспортное разрешение для продажи, поставки, передачи или экспорта оружия и связанных с ним материальных средств третьим странам, и разрешение на оказание брокерских услуг и других услуг, связанных с военной деятельностью, которые наряду с общей позицией 2006/795/CFSP служат основой для осуществления эмбарго на поставки оружия в отношении КНДР и запрещения связанных с ним брокерских услуг: Закон о военной технике (1992:1300), Указ о военной технике (1992:1303), Закон о контроле за товарами двойного назначения и оказанием технической помощи (2000:1064) и Указ о

⁴ *Official Journal of the European Union* L 88, 29.3.2007, p. 1.

⁵ *Official Journal of the European Union* L 35, 9.2.2008, p. 57.

⁶ *Official Journal of the European Union* L 118, 13.5.2009, p. 78.

⁷ *Official Journal of the European Union* L 81, 21.3.2001, p. 1.

контроле за товарами двойного назначения и оказанием технической помощи (2000:1217).

Вышеупомянутые постановления Совета являются обязательными в полном объеме и непосредственно касаются всех государств — членов Европейского союза⁸. В соответствии с постановлением ЕС № 329/2007 государства-члены обязаны установить наказания за нарушение положений постановлений. Наказания, установленные Швецией, закреплены в соответствующих национальных законодательных актах.

⁸ Постановление (ЕС) № 539/2001 не применимо ни к Ирландии, ни к Соединенному Королевству.